



Boot Camp

Príručka pre inštaláciu a nastavenie

Obsah

3	Úvod
4	Prehľad o inštalácii
4	Krok č. 1: Kontrola aktualizácií
4	Krok č. 2: Príprava počítača Mac pre systém Windows
4	Krok č. 3: Inštalácia systému Windows na počítači Mac
4	Krok č. 4: Inštalácia softvéru na podporu Windows
4	Krok č. 1: Kontrola aktualizácií
5	Krok č. 2: Príprava počítača Mac pre systém Windows
5	Ak máte problémy pri vytváraní partície
6	Krok č. 3: Inštalácia systému Windows na počítači Mac
7	Ak máte problémy s inštaláciou systému Windows
7	Ak sa pri inštalácii systému Windows zobrazí správa „Installer Disc Not Found“
7	Ak sa systém Windows nenainštaloval správne
7	Ak inštalátor systému Windows neodpovedá
7	Ak vložíte počas inštalácie nesprávny disk
7	Krok č. 4: Inštalácia softvéru na podporu Windows
8	Ak sa softvér na podporu Windows nenainštaloval správne
8	Ak máte problémy s používaním systému Windows na Macu
8	Ak sa pri spúšťaní Macu zobrazí správa „No Boot Disk Attached“
9	Ak je obrazovka prázdna alebo sa zobrazuje zdeformovaný obraz
9	Ak nemôžete premenovať partíciu systému Windows
9	Ak máte konfiguráciu RAID
9	Spúšťanie počítača pomocou systému OS X alebo Windows
9	Nastavenie predvoleného operačného systému
10	Výber operačného systému počas spúšťania počítača
10	Odstránenie systému Windows z počítača Mac
10	Ďalšie informácie, podpora a váš názor

Úvod

V tejto príručke nájdete informácie o inštalácii a nastavení aplikácie Boot Camp, takže na vašom Macu budete môcť používať buď systém Windows alebo OS X.

Aplikácia Sprievodca Boot Camp a táto príručka vás prevedú cez jednotlivé kroky, ktoré sú potrebné na vytvorenie partície Windows na Macu a jeho následné reštartovanie pomocou inštalačného disku systému Windows. Po ukončení nasledujte informácie v tejto príručke na inštaláciu softvérových ovládačov, ktoré umožnia prácu systému Windows s hardvérom Mac.

Windows môžete nainštalovať pomocou inštalačného disku, ktorý by ste mali mať k dispozícii. Na niektorých počítačoch Mac je možné použiť aj jednotku USB flash, ktorá obsahuje obraz ISO systému Windows 7 alebo Windows 8 stiahnutý zo stránok spoločnosti Microsoft. Sprievodca Boot Camp vám pomôže pri napálení obrazu na jednotku flash.

Ak chcete aktualizovať verziu aplikácie Boot Camp alebo systém Windows na partícii Windows, nemusíte použiť Sprievodcu Boot Camp. Namiesto toho kliknite na ikonu aplikácie Finder v Docku, vyberte Pomocník > Centrum pomoci a vyhľadajte frázu „aktualizácia Boot Camp“ alebo „aktualizácia Windows“.

Čo potrebujete

- Kópiu tejto príručky v tlačenej forme, v ktorej nájdete informácie potrebné pri inštalácii systému Windows.
- Klávesnicu a myš alebo trackpad dodané s vašim Macom. (Ak ich nemáte k dispozícii, použite klávesnicu a myš USB.)

Na inštaláciu systému Windows pomocou inštalačného disku budete potrebovať nasledovné súčasti:

- Vstavanú diskovú jednotku alebo kompatibilnú externú optickú jednotku.
Informácie o používaní počítača Mac s externou optickou jednotkou nájdete v dokumentácii dodanej k Macu.
- Inštalačný disk so 64-bitovou verziou systému Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Ultimate, Windows 8 alebo Windows 8 Pro.
Používať musíte jeden inštalačný disk Windows s úplnou inštaláciou. Aktualizačnú verziu systému Windows nie je možné použiť.
- Externú diskovú jednotku s formátom MS-DOS (FAT).
Po inštalácii systému Windows bude potrebná inštalácia softvéru na podporu, ktorý umožňuje systému Windows pracovať s hardvérom počítača Mac. Softvér na podporu si môžete stiahnuť na externú jednotku. Ak chcete naformátovať externú jednotku ako MS-DOS (FAT), použite Diskovú utilitu, ktorá sa nachádza v Launchpade v priečinku Ostatné.

Windows sa môže dať nainštalovať aj pomocou jednotky USB flash, ktorá obsahuje obraz ISO systému Windows stiahnutého zo stránky spoločnosti Microsoft. Ak chcete zistiť dostupnosť tejto možnosti, otvorte Sprievodcu Boot Camp, kliknite na tlačidlo Pokračovať a skontrolujte, či je možné použiť možnosť „Vytvoriť inštalačný disk Windows 7 alebo novšej verzie“.

Na inštaláciu systému Windows pomocou jednotky USB flash budete potrebovať nasledovné súčasti:

- Obraz ISO systému Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Ultimate, Windows 8 alebo Windows 8 Pro.
- Jednotku USB flash s kapacitou 8 GB alebo viac.

Sprievodca Boot Camp vymaže obsah jednotky flash a skopíruje na ňu obraz ISO systému Windows a softvér na podporu.

Ak chcete zistiť, koľko voľného miesta potrebujete na partícii Windows, preštudujte si dokumentáciu poskytnutú k systému Windows.

Prehľad o inštalácii

Inštalácia systému Windows vyžaduje nasledujúci postup:

Krok č. 1: Kontrola aktualizácií

Krok č. 2: Príprava počítača Mac pre systém Windows

Sprievodca Boot Camp (nachádza sa v Launchpade v priečinku Ostatné) pripraví váš Mac pre systém Windows vytvorením partície Windows a následným spustením inštalátora systému Windows. Prípadne si môžete stiahnuť softvér na podporu Windows a skopírovať obraz ISO systému Windows na jednotku USB flash.

Krok č. 3: Inštalácia systému Windows na počítači Mac

Krok č. 4: Inštalácia softvéru na podporu Windows

Dôležité: Predtým ako začnete si nezabudnite zálohovať dôležité súbory.

Krok č. 1: Kontrola aktualizácií

Nezabudnite, že najprv je potrebné nainštalovať všetky aktualizácie pre systém OS X, aby sa systém Windows nainštaloval správne.

- 1 Prihláste sa do svojho správcovského účtu na vašom Macu, zatvorte všetky otvorené aplikácie a odhláste všetkých ostatných užívateľov.
- 2 Vyberte Apple menu > Aktualizácia softvéru.

Nainštalujte všetky dostupné aktualizácie. Ak sa po inštalácii aktualizácie Mac reštartuje, vyberte opäť Apple menu > Aktualizácia softvéru a nainštalujte prípadné dodatočné aktualizácie.

- 3 Prejdite na adresu www.apple.com/support/bootcamp a skontrolujte, či sa vyžadujú ďalšie aktualizácie.

Krok č. 2: **Príprava počítača Mac pre systém Windows**

Sprievodca Boot Camp vám pomôže pripraviť Mac na systém Windows vytvorením novej partície pre Windows a následným spustením inštalátora systému Windows. Prípadne si môžete stiahnuť softvér na podporu Windows a skopírovať obraz ISO systému Windows na jednotku USB flash.

Dôležité: Ak používate prenosný počítač, predtým ako budete pokračovať pripojte napájací adaptér.

- 1 Otvorte Sprievodcu Boot Camp, ktorý sa nachádza v Launchpade v priečinku Ostatné.
- 2 Vyberte možnosť pre inštaláciu systému Windows, vyberte ďalšie potrebné možnosti a potom kliknite na Pokračovať.

Môžete si vybrať z nasledovných možností:

- Ak chcete nainštalovať Windows z jednotky USB flash a máte obraz ISO systému Windows, zvolte možnosť skopírovania obrazu na jednotku USB flash. Ak táto možnosť nie je k dispozícii, váš Mac nepodporuje inštaláciu systému Windows z jednotky USB flash.
- Ak ste ešte nestiahli softvér na podporu Windows pre počítače Mac, stiahnite ho výberom tejto možnosti. V neskoršom kroku nainštalujete softvér na podporu Windows na partíciu pre systém Windows.

- 3 Nasledujte pokyny na obrazovke pre vami vybrané možnosti.
- 4 Keď budete vyzvaní na vytvorenie partície Windows, zadajte jej veľkosť.

Ak potrebujete pomoc pri určení najvhodnejšej veľkosti partície Windows, preštudujte si dokumentáciu k inštalátoru systému Windows. V prípade systému Windows 8 vytvorte partíciu s veľkosťou minimálne 30 GB.

V neskoršom kroku partíciu Windows naformátujete.

- 5 Do optickej jednotky Maca alebo do externej optickej jednotky vložte inšalačný disk 64-bitovej verzie systému Windows alebo do USB portu na Macu vložte jednotku USB flash so 64-bitovou verziou systému Windows.
- 6 Kliknite na Inštalovať.

Sprievodca Boot Camp vytvorí partíciu pre systém Windows, reštartuje Mac a otvorí inštalátor systému Windows.

Ak máte problémy pri vytváraní partície

Ak máte problémy pri vytváraní partície, skontrolujte tieto položky:

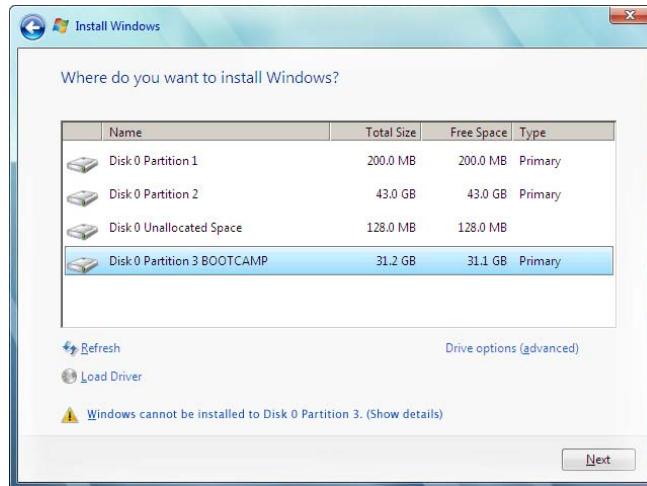
- Disk na vašom Macu musí mať jedinú partíciu naformátovanú ako Mac OS Extended (Journaled). Ak už má disk viac ako jednu partíciu, musíte to zmeniť.
- Disk Macu musí byť interný disk. Sprievodca Boot Camp sa nedá použiť na inštaláciu systému Windows na externý disk.
- Ak máte Mac Pro s viac ako jedným interným diskom a chcete nainštalovať Boot Camp na disk, ktorý sa nenachádza v prvom slotu na pevné disky, vyberte disky nachádzajúce sa v slotoch označených nižšími číslami. Po inštalácii aplikácie Boot Camp môžete diskové jednotky opäť pripojiť.
- Ak sa zobrazí dialógové okno s textom „The disk cannot be partitioned because verification failed“, pokúste sa disk opraviť pomocou Diskovej utility a následne opäť otvorte Sprievodcu Boot Camp. Ak to nepomohlo, zálohujte si všetky informácie na svojom Macu a následne preinštalujte systém OS X. Ďalšie informácie získate ak kliknete na ikonu Findera v Docku, vyberiete položky Pomocník > Centrum pomoci a do vyhľadávania zadáte frázu „preinštalovanie systému OS X.“

Krok č. 3: Inštalácia systému Windows na počítači Mac

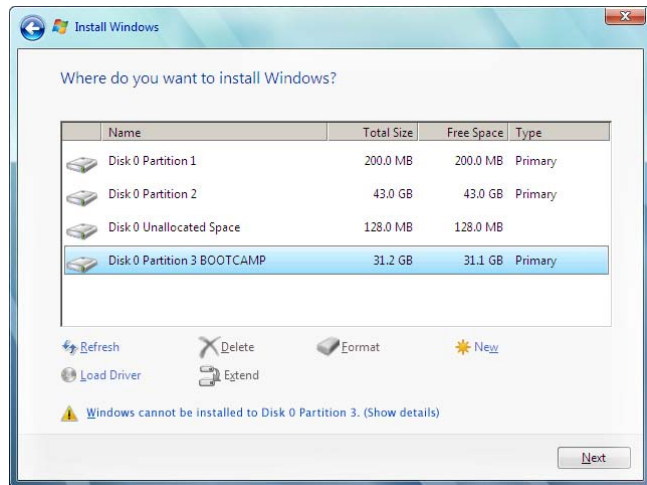
Pri inštalácii systému Windows na váš Mac nasledujte tieto pokyny. Všeobecné informácie o inštalácii a nastavení systému Windows nájdete v dokumentácii k systému Windows.

- 1 V inštalátore systému Windows nasledujte pokyny na obrazovke, až kým sa nezobrazí otázka, či si prajete vykonať aktualizáciu alebo vlastnú inštaláciu. Vyberte Vlastné.
- 2 Keď sa zobrazí otázka, kde sa má nainštalovať Windows, vyberte partíciu pod názvom „BOOTCAMP“.

VAROVANIE: Nevytvárajte ani nevymazávajte partície, ani nevyberajte nijaké iné partície. Môže tým dôjsť k vymazaniu celého obsahu partície systému OS X.



- 3 Kliknite na „Možnosti jednotky (rozšírené)“.
- 4 Kliknite na Formátovať a potom kliknite na OK.



- 5 Kliknite na Ďalej.
- Inštalátor naformátuje partíciu pre systém Windows pomocou systému súborov NTFS.

- 6 Dokončíte inštaláciu a konfiguráciu systému Windows pomocou pokynov na obrazovke.
Po inštalácii softvéru Windows sa Mac automaticky reštartuje pomocou systému Windows.
Skonfigurujte Windows pomocou jeho obrazoviek nastavenia.
- 7 Počas inštalácie systému Windows ponechajte flash jednotku so softvérom na podporu pripojenú k počítaču.

Ak máte problémy s inštaláciou systému Windows

Ak máte problémy s inštaláciou systému Windows, vyskúšajte nasledovné riešenia.

Ak sa pri inštalácii systému Windows zobrazí správa „Installer Disc Not Found“

Skontrolujte, či ste prihlásení v systéme OS X ako správca.

Ak sa systém Windows nenainštaloval správne

Skontrolujte, či používate originálnu a plnú, 64-bitovú verziu systému Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Ultimate, Windows 8 alebo Windows 8 Pro.

Reštartujte Mac a podržte kláves Option, až kým sa na obrazovke nezobrazí jedna alebo viac ikon diskov. Vložte do optickej jednotky inštalačný disk Windows alebo pripojte do USB portu jednotku USB flash so systémom Windows. Vyberte ikonu inštalačného disku systému Windows a potom kliknite na šípku pod ním. Inštalátor spustíte rýchlym stlačením ľubovoľného klávesu na klávesnici. Nasledujte pokyny na obrazovke na opravu alebo preinštalovanie systému Windows.

Ak inštalátor systému Windows neodpovedá

Skontrolujte, či používate originálnu klávesnicu a myš, ktoré boli dodané s vaším Macom.

Ak používate Apple myš, inštalátor Windows nemusí odpovedať v prípade, že myš je pripojená priamo k Macu. Pripojte myš k USB portu na klávesnici.

Ak vložíte počas inštalácie nesprávny disk

Počas reštartovania Macu vysuňte disk podržaním klávesu Eject na klávesnici.

Krok č. 4: Inštalácia softvéru na podporu Windows

Po inštalácii systému Windows nainštalujte ovládače pre počítač Mac ako aj ďalší softvér na podporu systému Windows. Softvér na podporu nainštaluje ovládače Boot Camp na podporu hardvéru počítača Mac vrátane zariadení AirPort, vstavanej kamery, diaľkového ovládača Apple Remote, trackpadu na prenosnom Macu a funkčných klávesov na Apple klávesnici. Softvér zároveň nainštaluje ovládací panel Boot Camp pre systém Windows a položku panela úloh Apple Boot Camp.

Softvér na podporu si môžete stiahnuť výberom možnosti „Stiahnuť najnovší softvér na podporu systému Windows zo stránok Apple“ v Sprievodcovi Boot Camp. Softvér na podporu je potrebné skopírovať na USB flash jednotku sformátovanú na systém MS-DOS (FAT).

- 1 Inštalátor sa môže spustiť automaticky. Ak sa nespustí, kliknite dvakrát súbor setup.exe v priečinku BootCamp na USB flash jednotke, ktorá obsahuje softvér na podporu.
- 2 Nasledujte pokyny na obrazovke.

Dôležité: V žiadnom z dialógových okien inštalátora neklikajte na tlačidlo Zrušiť.

Ak sa zobrazí správa s textom, že inštalovaný softvér nebol schválený testovaním Windows Logo, kliknite na Pokračovať aj tak.

Na dialógové okná inštalátora, ktoré sa počas inštalácie zobrazujú len na chvíľku, nie je potrebné reagovať.

Ak sa zdá, že sa nič nedeje, môže byť otvorené skryté okno, na ktorého výzvu je potrebné reagovať. Skontrolujte panel úloh a pozrite sa do priestoru za oknami.

- 3 Po reštartovaní počítača nasledujte pokyny prípadných ďalších inštalátorov, ktoré sa môžu zobrazíť.
- 4 Skontrolujte, či nie je k dispozícii aktualizovaný softvér na podporu Windows pomocou aplikácie Aktualizácia softvéru alebo na adrese www.apple.com/support/bootcamp.

Ak sa softvér na podporu Windows nenainštaloval správne

Ak sa softvér na podporu Windows nenainštaloval správne, váš hardvér nemusí fungovať podľa očakávania. Vyskúšajte jednu z týchto činností:

Inštalácia softvéru na podporu Windows

- 1 Spustite Mac so systémom Windows. Pozri časť „Spúšťanie počítača pomocou systému OS X alebo Windows“ na strane 9.
- 2 Pripojte USB flash jednotku s nainštalovaným softvérom na podporu Windows.
Inštalátor sa môže spustiť automaticky. Ak sa tak nestane, dvakrát kliknite na súbor setup.exe v priečinku BootCamp.
- 3 Kliknite na Opraviť a nasledujte pokyny na obrazovke.

Ak sa zobrazí správa s textom, že inštalovaný softvér nebol schválený testovaním Windows Logo, kliknite na Pokračovať aj tak.

Preinštalovanie konkrétneho ovládača

Ak je potrebné preinštalovať nejaké konkrétne ovládače, môžete ich inštalovať aj po jednom. Napríklad ak nefunguje vstavaná kamera Macu, stačí preinštalovať ovládač kamery.

Jednotlivé ovládače sa nachádzajú v priečinku BootCamp/Drivers/ na USB flash jednotke so softvérom na podporu Windows.

- 1 Pripojte USB flash jednotku s nainštalovaným softvérom na podporu Windows.
- 2 Nájdite ovládač, ktorý chcete preinštalovať, pomocou Windows Prieskumníka alebo Prieskumníka.
- 3 Inštaláciu spustíte otvorením ovládača.

Ak máte problémy s používaním systému Windows na Macu

V prípade problémov s používaním systému Windows na Macu vyskúšajte riešenia uvedené nižšie.

Ďalšie informácie o riešení problémov nájdete na adrese www.apple.com/support/bootcamp.

Ak sa pri spúšťaní Macu zobrazí správa „No Boot Disk Attached“

Mohli ste nesprávne naformátovať partíciu systému Windows, takže nemôže spustiť Mac. Spustite Mac pomocou systému OS X a otvorte Sprievodcu Boot Camp. Odstráňte partíciu systému Windows a následne Windows opäť nainštalujte. Nezabudnite pritom partíciu naformátovať.

Ak je obrazovka prázdna alebo sa zobrazuje zdeformovaný obraz

Niektoré grafické karty nemusia na Macu fungovať so systémami OS X aj Windows. Ak máte problémy s obrazom pri používaní systému Windows, vyskúšajte tieto možnosti:

- Použite grafickú kartu dodanú s počítačom Mac.
- Skontrolujte, či ste nainštalovali ovládače Boot Camp. Pozri časť „Krok č. 4: Inštalácia softvéru na podporu Windows“ na strane 4.
- Upravte nastavenie rozlíšenia obrazovky v ovládacom paneli Displeje.
- Na stránke www.apple.com/support/bootcamp si môžete prezrieť informácie o kompatibilita a aktualizovanom softvéri pre váš počítač.

Ak nemôžete premenovať partíciu systému Windows

Partíciu systému Windows je možné premenovať len v systéme Windows.

Ak máte konfiguráciu RAID

Konfigurácie RAID pomocou aplikácie Boot Camp nie sú podporované. Ďalšie informácie nájdete na stránke www.apple.com/support/bootcamp, na ktorej vyhľadajte frázu „RAID“.

Spúšťanie počítača pomocou systému OS X alebo Windows

Po inštalácii systému Windows a softvéru na podporu sa bude dať váš Mac jednoducho spúšťať vďaka aplikácii Boot Camp buď so systémom OS X alebo Windows. Ak chcete nastaviť operačný systém, zvolte disk s daným nainštalovaným operačným systémom ako štartovací disk a následne reštartujte Mac.

Nastavenie predvoleného operačného systému

Ak chcete v systéme OS X nastaviť predvolený operačný systém, v Systémových nastaveniach systému OS X použite panel Štartovací disk. Ak ho chcete nastaviť v systéme Windows, použite ovládací panel Boot Camp.

Nastavenie predvoleného operačného systému v systéme OS X

- 1 V systéme OS X vyberte Apple menu > Systémové nastavenia a následne kliknite na Štartovací disk.
- 2 Vyberte štartovací disk s predvoleným operačným systémom, ktorý chcete používať.
- 3 Ak chcete hneď teraz spustiť predvolený operačný systém, kliknite na Restart.

Nastavenie predvoleného operačného systému v systéme Windows

- 1 V systéme Windows 7 kliknite na ikonu Boot Camp v paneli úloh a zvolte Boot Camp Control Panel.

V systéme Windows 8 presuňte kurzor do pravého horného rohu obrazovky a kliknite na Search. Vyhľadajte frázu „Boot Camp“, kliknite na Settings a následne na položku Boot Camp.

- 2 Vyberte štartovací disk s predvoleným operačným systémom, ktorý chcete používať.
- 3 Ak chcete hneď teraz spustiť predvolený operačný systém, kliknite na Restart.

Reštartovanie v systéme OS X pomocou ikony Boot Camp v paneli úloh.

- V systéme Windows kliknite na ikonu Boot Camp v paneli úloh a zvolte „Restart in OS X“.

Týmto zároveň nastavíte operačný systém na OS X.

Výber operačného systému počas spúšťania počítača

Operačný systém, ktorý chcete používať, si môžete vybrať aj počas spúšťania počítača, ak pritom podržíte kláves Option. Zobrazia sa ikony všetkých dostupných štartovacích diskov a budete môcť ignorovať predvolené nastavenie štartovacieho disku uvedené v nastaveniach štartovacieho disku (OS X) alebo v paneli Boot Camp Control Panel (Windows) bez toho, aby ste ho zmenili.

- 1 Reštartujte Mac a podržte kláves Option, až kým sa na obrazovke nezobrazia ikony diskov.
- 2 Vyberte štartovací disk s operačným systémom, ktorý chcete používať a potom kliknite na šípku pod ikonou.

Odstránenie systému Windows z počítača Mac

Spôsob odstránenia systému Windows z počítača Mac závisí od toho, či ste Windows nainštalovali na druhú partíciu alebo na disk s jedným oddielom.

Ak ste nainštalovali Windows na druhú partíciu disku: Pomocou Sprievodcu Boot Camp a pokynov uvedených nižšie odstráňte Windows vymazaním partície systému Windows a obnovte disk na oddiel systému OS X s jednou partíciou.

Ak má váš Mac niekoľko diskov a Windows ste nainštalovali na disk, ktorý má len jednu partíciu: Spustite Mac so systémom OS X a použite Diskovú utilitu, ktorá sa nachádza v Launchpade v priečinku Ostatné, pomocou ktorej daný disk preformátujete na oddiel systému OS X.

- 1 Spustite Mac so systémom OS X.
- 2 Zatvorte všetky otvorené aplikácie a odhláste z Macu všetkých užívateľov.
- 3 Otvorte Sprievodcu Boot Camp.
- 4 Vyberte „Odstrániť systém Windows 7“ a potom kliknite na Pokračovať.
- 5 Vykonajte jednu z týchto činností:
 - Ak má váš Mac jeden interný disk, kliknite na Obnoviť.
 - Ak má váš Mac viac interných diskov, zvolte disk so systémom Windows, vyberte možnosť „Obnoviť na jednu partíciu Mac OS“.

Ďalšie informácie, podpora a váš názor

Podporu pre aplikáciu Boot Camp nájdete na adrese www.apple.com/support/bootcamp.

Spoločnosť Apple je zvedavá na váš názor na aplikáciu Boot Camp. Môžete ho odoslať na adrese www.apple.com/macosex/feedback.

Spoločnosť Apple neposkytuje podporu pre inštaláciu ani používanie systému Microsoft Windows. Ak potrebujete pomoc pri riešení problémov so systémom Windows, prejdite na adresu windows.microsoft.com.

 Apple Inc.

© 2013 Apple Inc. Všetky práva vyhradené.

Apple, logo Apple, AirPort, Boot Camp, Mac, Mac OS, Mac Pro a OS X sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. zaregistrované v USA a v iných krajinách.

Launchpad je ochranná známka spoločnosti Apple Inc.

Ostatné názvy spoločností a produktov spomenuté v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami ich príslušných spoločností.

Spomínanie produktov tretích strán slúži len na informačné účely a neznamená ich podporu ani odporúčanie. Spoločnosť Apple nepreberá nijakú zodpovednosť za fungovanie ani používanie týchto produktov. Všetky prípadné dohody, zmluvy alebo záruky existujú priamo vo vzťahu medzi predajcami a potenciálnymi užívateľmi. Na zaistenie presnosti informácií v tejto príručke bolo vynaložené čo najväčšie úsilie. Spoločnosť Apple nepreberá zodpovednosť za tlačové alebo kancelárske chyby.

SL019-2330/2013-01